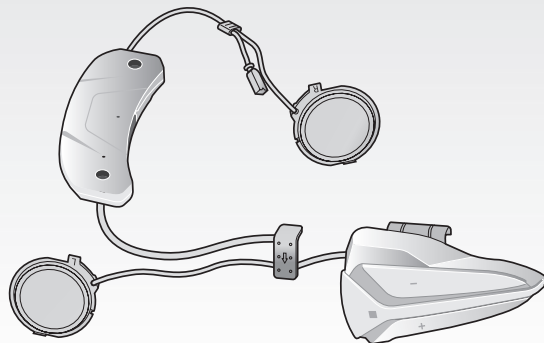


SMART HJC 20B

Bluetooth мотогарнитура
премиум класса
для шлемов HJC

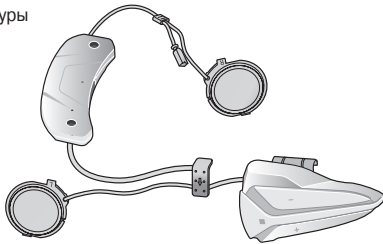


СОДЕРЖАНИЕ

1	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	3	8	ДВУСТОРОННЯЯ И МНОГОСТОРОННЯЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ.....	22
2	УСТАНОВКА SMART HJC 20B НА ВАШ ШЛЕМ.....	4	8.1	Двусторонняя внутренняя связь.....	22
2.1	Установка модульного/открытого шлема.....	4	8.2	Многосторонняя внутренняя связь.....	22
2.2	Установка в интегральный шлем.....	8	9	ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК В РЕЖИМЕ ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ.....	26
3	НАЧАЛО РАБОТЫ.....	13	10	ГРУППОВАЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ.....	27
3.1	Подробная информация о продукте.....	13	11	УНИВЕРСАЛЬНАЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ.....	27
3.2	Включение и выключение.....	13	12	FM РАДИО.....	28
3.3	Зарядка.....	13	12.1	Включение/выключение радио FM.....	28
3.4	Предупреждение о низком заряде батареи.....	14	12.2	Предварительно установленные станции.....	28
3.5	Проверка уровня заряда батареи.....	14	12.3	Поиск и сохранение.....	28
3.6	Регулировка громкости.....	14	12.4	Сканирование и сохранение.....	29
3.7	Программное обеспечение.....	15	12.5	Временное сохранение станций.....	29
4	СОПРЯЖЕНИЕ ГАРНИТУРЫ С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH.....	15	12.6	Выбор региона.....	30
4.1	Сопряжение с мобильным телефоном и стереоустройствами Bluetooth.....	15	13	ГОЛОСОВАЯ КОМАНДА.....	30
4.2	Сопряжение второго мобильного телефона - второй мобильный телефон, GPS и Sena.....	16	14	ПРИОРИТЕТ ФУНКЦИЙ.....	32
4.3	Сопряжение с выбранным профилем: A2DP Stereo или Hands-Free.....	17	15	НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ.....	32
4.4	Сопряжение с устройством GPS по Bluetooth.....	18	15.1	Настройка конфигурации гарнитуры.....	32
5	ЗВОНОКИ И ОТВЕТЫ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.....	18	15.2	Настройка конфигурации программного обеспечения.....	34
5.1	Звонки и ответы по мобильному телефону.....	18	16	ОБНОВЛЕНИЕ ПО.....	36
5.2	Быстрый набор.....	19	17	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ.....	37
6	МУЗЫКА В ФОРМАТЕ СТЕРЕО.....	19	17.1	Перезагрузка в случае неполадок.....	37
6.1	Bluetooth стерео музыка.....	19	17.2	Возврат к заводским настройкам.....	37
6.2	Обмен музыкой.....	19			
7	СОПРЯЖЕНИЕ ПО ВНУТРЕННЕЙ СВЯЗИ.....	20			
7.1	Сопряжение с другими гарнитурами для общения по внутренней связи.....	20			

1 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Основное устройство гарнитуры



Подвесной микрофон с проводом для модульного/открытого шлема

- Подвесной микрофон с проводом



- Сменные накладки для микрофона (2)



Проводной микрофон для интегральных шлемов

- Проводной микрофон



- Клейкая накладка для проводного микрофона



Прочее

- Прокладки для динамиков из пеноматериала (2)



- USB-кабель питания и передачи данных (Micro USB кабель)



- Универсальный гаечный ключ



- Винты (2)



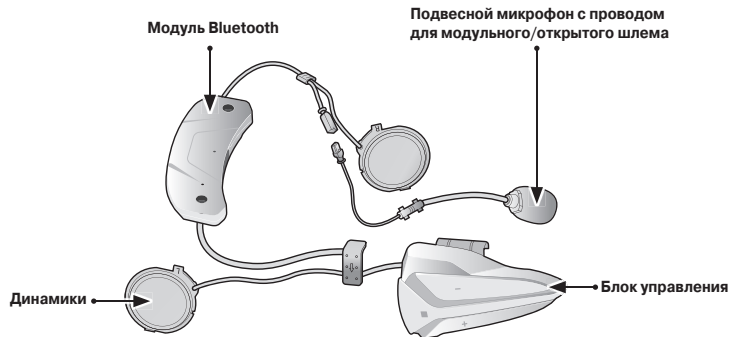
2 УСТАНОВКА SMART HJC 20B НА ВАШ ШЛЕМ

С гарнитурой **SMART HJC 20B** совместимы:

RPHA CARBON SERIES: RPHA 11 CARBON / RPHA 70 CARBON / RPHA 90S CARBON / F70 CARBON, RPHA 90S. FULL FACE: i10 / F70. MULTI/SYSTEM: i90 / V90 / C80 / C91. OPEN FACE: i30

2.1 Установка модульного/открытого шлема

Для корректной работы гарнитуры на модульном или открытом шлеме, пожалуйста следуйте указаниям инструкции

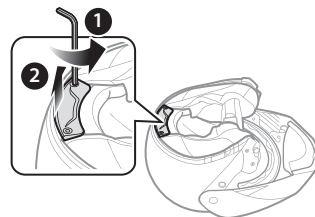


2.1.1 Подготовка шлема к установке

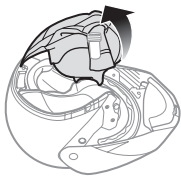
1. Полностью поднимите лицевую часть шлема



2. Ослабьте два винта на тыльной накладке шлема с помощью универсального гаечного ключа, а затем снимите крышку.

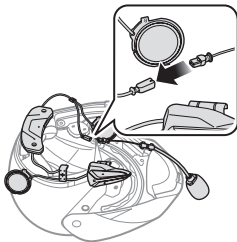


3. Отсоедините защелки щечных накладок и снимите их.

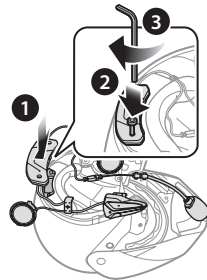


2.1.2 Установка гарнитуры

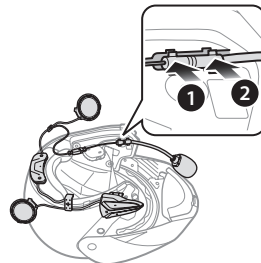
1. Совместите стрелки на кабеле микрофона и вставьте в разъем.



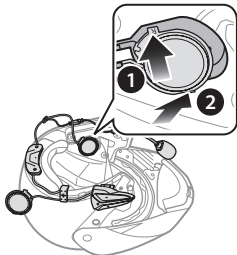
2. Затяните два винта универсальным гаечным ключом, модуль до полной фиксации модуля Bluetooth к щелму.



3. Вставьте основание микрофона в технологическое гнездо в EPS материал (справа), как показано ниже.

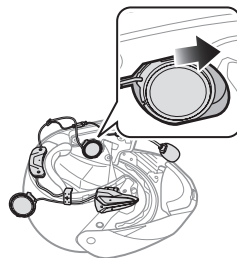


4. Вставьте динамик с более длинным проводом в правое посадочное углубление. Поместите провод микрофона ниже провода правого динамика. Вставьте динамик с более коротким проводом в левое посадочное углубление.



[Убедитесь, что провод микрофона не пережимается и не натянут]

5. Затем надавите на динамик, чтобы зафиксировать его в посадочном гнезде.



[После установки положение динамика регулируется относительно ушных раковин пилота]

Примечание:

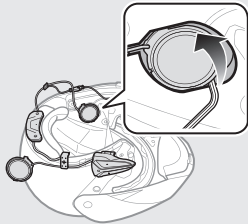
Если динамики расположены слишком близко к ушам и вам неудобно, Вы можете установить амбушюры из пеноматериала.

6. Повторите шаги 4 и 5, для установки левого динамика.

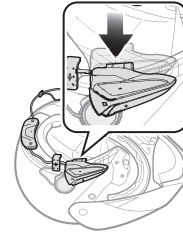
Примечание:

Удаление динамика

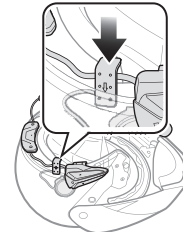
Чтобы снять динамик, воспользуйтесь универсальным гаечным ключом, поддев край динамика и аккуратно потянув его на себя.



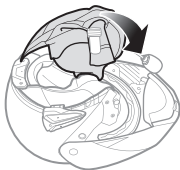
7. Вставьте заднюю панель модуля управления между корпусом и EPS наполнителем на левой стороне шлема.



8. Вставьте коммуникационный блок в паз между внешней оболочкой шлема и EPS наполнителем.



9. Установите на свое место щечные накладки шлема.



10. Полностью опустите лицевую часть шлема.

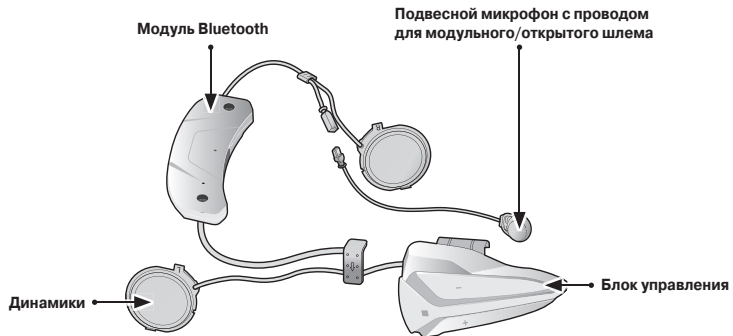


Примечание:

Если у вас остались вопросы по установке гарнитуры, зайдите на наш сайт www.mr-moto.ru и просмотрите видео с пошаговой инструкцией по установке.

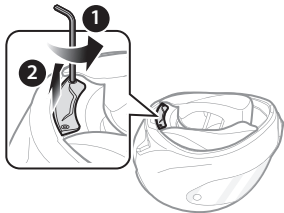
2.2 Установка в интегральный шлем

Чтобы надежно установить гарнитуру в шлем, выполните следующие действия.

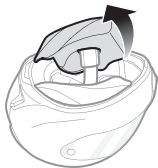


2.1.1 Подготовка шлема к установке

1. Ослабьте два винта на тыльной накладке шлема с помощью универсального гаечного ключа, а затем снимите крышку.

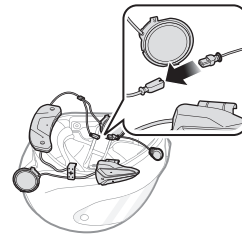


2. Отсоедините защелки щечных накладок и снимите их.

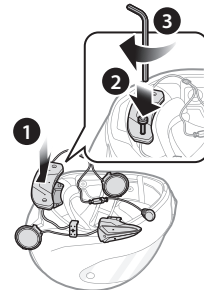


2.2.2 Установка гарнитуры

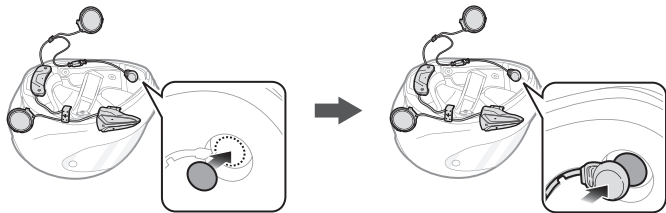
1. Совместите стрелки на кабеле микрофона и вставьте в разъем.



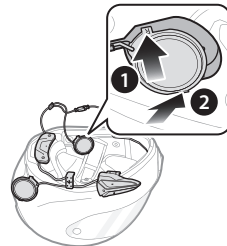
2. Затяните два винта универсальным гаечным ключом, модуль до полной фиксации модуля Bluetooth к шлему.



3. Снимите защитную пленку с липкой стороны посадочной пластины микрофона и установите ее в районе подбородка. Затем зафиксируйте проводной микрофон.

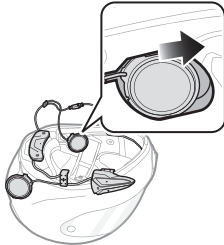


4. Вставьте динамик с более длинным проводом в правое посадочное углубление. Поместите провод микрофона ниже провода правого динамика. Вставьте динамик с более коротким проводом в левое посадочное углубление.



[Убедитесь, что провод микрофона не пережимается и не натянут]

5. Затем надавите на динамик, чтобы зафиксировать его в посадочном гнезде.



[После установки положение динамика регулируется относительно ушных раковин пилота]

Примечание:

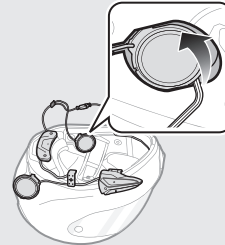
Если динамики расположены слишком близко к ушам и вам неудобно, Вы можете установить амбушюры из пеноматериала .

6. Повторите шаги 4 и 5, для установки левого динамика.

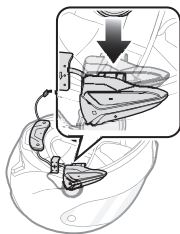
Примечание:

Удаление динамика.

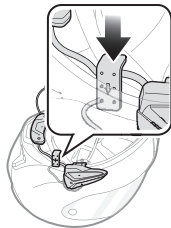
Чтобы снять динамик, воспользуйтесь универсальным гаечным ключом, поддев край динамика и аккуратно потянув его на себя.



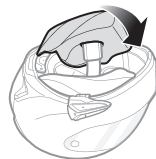
7. Вставьте заднюю панель модуля управления между корпусом и EPS наполнителем на левой стороне шлема.



8. Вставьте коммуникационный блок в паз между внешней оболочкой шлема и EPS наполнителем.



9. Установите на свое место щечные накладки шлема.

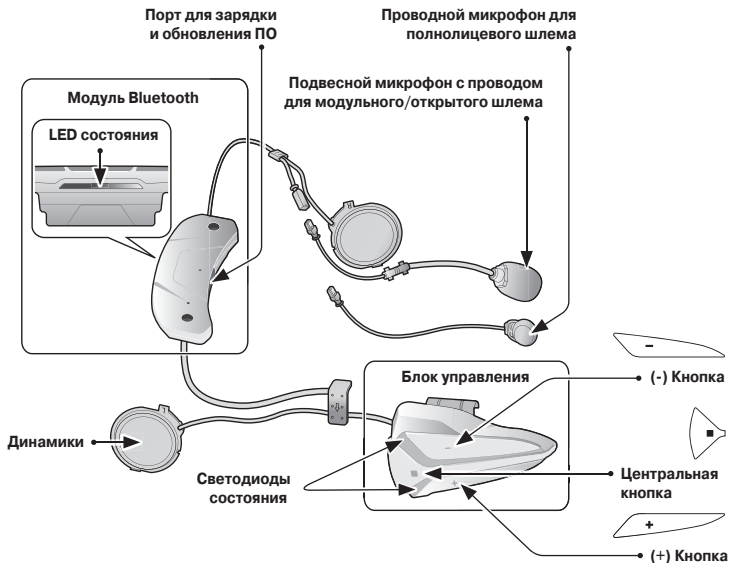


Примечание:

Если у вас остались вопросы по установке гарнитуры, зайдите на наш сайт www.mr-moto.ru и просмотрите видео с пошаговой инструкцией по установке.

3 НАЧАЛО РАБОТЫ

3.1 Подробная информация о продукте



3.2 Включение и выключение

При включении гарнитуры нажмите центральную кнопку и (+) удерживая их в течение 1 секунды. При выключении гарнитуры повторите действие.

3.3 Зарядка



ВНИМАНИЕ

Применение не стандартного зарядного устройства может вызвать пожар, взрыв, утечку и другие последствия, которые могут сократить срок службы или производительность батареи.

Зарядка осуществляется через micro-USB-порт или при помощи USB кабеля идущего в комплекте. Светодиод светится красным, пока гарнитура заряжается, и синим, когда она полностью заряжена. Полная зарядка занимает около 2,5 часов.

Примечание:

1. Любое зарядное USB устройство стороннего производителя можно использовать с продуктами HJC, если оно одобрено FCC, CE, IC, KC.
2. Гарнитура совместима только с USB-зарядными устройствами с выходным током 1 А и напряжением 5 В.

 **ВНИМАНИЕ**

Обязательно снимайте шлем во время зарядки.
Гарнитура автоматически выключается во время зарядки.

3.4 Предупреждение о низком заряде батареи

При низком заряде батареи индикатор, мигающий синим цветом в режиме ожидания, начнет мигать красным, и вы услышите 3 звуковых сигнала среднего тона и голосовое сообщение «**Low Battery**».

3.5 Проверка уровня заряда батареи

Вы можете проверить уровень заряда батареи на включенном устройстве двумя способами:

3.5.1 Светодиодный индикатор

При включении гарнитуры индикатор быстро мигает красным цветом несколько раз, демонстрируя тем самым уровень заряда.

4 раза = высокий, 70 ~ 100%

3 раза = средний, 30 ~ 70%

2 раза = низкий, 0 ~ 30%

Примечание:

1. Время работы аккумулятора может снижаться по мере использования.
2. Срок службы батареи может варьироваться в зависимости от условий, факторов окружающей среды, используемых функций и подсоединенных устройств.

3.5.2 Индикатор голосовых подсказок

Когда вы включаете гарнитуру, нажмите и удерживайте центральную кнопку и (+) более 6 секунд, пока не услышите три звуковых сигнала. Затем вы услышите голосовую подсказку с указанием заряда батареи: уровень высокий, средний или низкий.

3.6 Регулировка громкости

Вы можете увеличить или уменьшить громкость, нажав кнопку (+) или (-). Выставленная громкость сохраняется при перезагрузке устройства и подключение сторонних устройств.

3.7 Программное обеспечение

3.7.1 Менеджер устройств SMART HJC

Менеджер устройств SMART HJC позволяет обновлять прошивку и настроить параметры устройства прямо с ПК. Совместимо со средой Windows и Mac. Вы можете скачать менеджер устройств **SMART HJC** с сайта www.smarthjc.com/bt.

3.7.2 Приложение для смартфона SMART HJC BT

Приложение **SMART HJC BT** позволяет настраивать параметры устройства, создавать группы друзей по внутренней связи и просматривать краткое руководство. Просто подключите телефон к гарнитуре, запустите приложение **SMART HJC BT** и настройте его параметры прямо со смартфона. Вы можете скачать приложение **SMART HJC BT** из Google Play Store. (Android) или App Store (iOS).

4 СОПРЯЖЕНИЕ ГАРНИТУРЫ С УСТРОЙСТВАМИ BLUETOOTH

Гарнитура может быть соединена с мобильными телефонами, стерео устройствами (проигрыватели MP3), GPS, а также другие Bluetooth-гарнитуры **SMART HJC**. Сопряжение необходимо выполнить для каждого устройства Bluetooth только один раз.

4.1 Сопряжение с мобильным телефоном и стереоустройствами Bluetooth

1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Configuration menu**».
2. При нажатии кнопки (+) вы услышите: «**Phone pairing**».
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем телефоне. Выберите **SMART HJC 20B** в списке устройств, обнаруженных на мобильном телефоне.
4. Если ваш мобильный телефон запрашивает PIN-код, введите 0000.

4.2 Сопряжение второго мобильного телефона - второй мобильный телефон, GPS и Sena

1. Включите гарнитуру, нажмите и удерживайте центральную кнопку. в течение 12 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Configuration menu**».
2. При нажатии кнопки (+) вы услышите: «**Second mobile phone pairing**».
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на своем телефоне. Выберите **SMART HJC 10B** в списке устройств, обнаруженных на мобильном телефоне.
4. Если ваш мобильный телефон запрашивает PIN-код, введите 0000.

Примечание:

1. Если к гарнитуре подключено два аудио-устройства (A2DP), то звук с одного устройства прерывает звук с другого устройства. Например, если вы проигрываете музыку с основного мобильного телефона, затем его можно прервать воспроизведением музыки со второго мобильного телефона и наоборот.
2. Вы должны использовать специальный GPS-навигаторы для мотоциклов, который передает голосовые команды к гарнитуре через Bluetooth.
3. Sena SR10 - это Bluetooth-адаптер двусторонней радиосвязи для группового общения он использует профиль громкой связи. Входящий звук через SR10 слышно на заднем плане при наличии разговора по внутренней связи или звонка по мобильному телефону.
4. К SR10 можно подключить GPS-навигатор или радар-детектор через кабель. Голосовая инструкция GPS навигатора или сигнал от радар-детектора также слышен в фоновом режиме через SR10 во время разговора по внутренней связи или во время телефонного звонка. Подробности см. В Руководстве пользователя SR10.

4.3 Сопряжение с выбранным профилем: A2DP Stereo или Hands-Free

Соединившись с телефоном гарнитура устанавливает два профиля Bluetooth: Hands-Free или A2DP Stereo, что позволяет подключение двух устройств.

4.3.1 Профиль HFP только для звонков

1. Чтобы войти в меню конфигурации, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, пока не услышите «**Configuration menu**».
2. Нажимайте кнопку (+), пока не услышите «**Phone selective pairing**».
3. Найдите устройства Bluetooth на своем мобильном телефоне. Выберите **SMART HJC 20B** в списке устройств.
4. Если ваш мобильный телефон запрашивает PIN-код, введите 0000.

4.3.2 Профиль A2DP только для проигрывания музыки

1. Чтобы войти в меню конфигурации, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, пока не услышите «**Configuration menu**».
2. Нажимайте кнопку (+), пока не услышите «**Media selective pairing**».
3. Найдите устройства Bluetooth, выберите **SMART HJC 20B** в списке устройств.
4. Если запрашивается PIN-код, введите 0000.

4.4 Сопряжение с устройством GPS по Bluetooth

4.4.1 Сопряжение с устройством GPS

1. Нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Configuration menu**».
2. Трижды нажмите кнопку (+), вы услышите голосовое сообщение «**GPS pairing**».
3. Выполните поиск устройств Bluetooth на экране GPS навигатора. Выберите гарнитуру **SMART HJC 20B** в списке обнаруженных устройств.
4. Если запрашивается PIN-код, введите 0000.

Примечание:

Если вы выполните сопряжение с GPS, его инструкции не будут прерывать ваши разговоры по внутренней связи, вы будете слышать их в фоновом режиме.

5 ЗВОНКИ И ОТВЕТЫ С ПОМОЩЬЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА

5.1 Звонки и ответы по мобильному телефону

1. Чтобы ответить на звонок, нажмите центральную кнопку.
2. При включении функции VOX Phone вы также можете ответить входящий звонок, громко произнеся какое-либо выбранное слово.
3. Чтобы завершить вызов, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 2 секунд, пока не услышите одиночный сигнал среднего тона.
4. Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 2 секунд, пока не услышите звуковой сигнал сквозь гудки вызова.
5. Чтобы позвонить с помощью голосового набора, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 3 секунд в режиме ожидания, чтобы активировать голосовой набор номера мобильного телефона.

5.2 Быстрый набор

1. Нажмите и удерживайте кнопку (+) в течение 3 секунд, вы услышите полутонный одиночный сигнал и голосовое оповещение «**Speed dial**».
2. Нажмите кнопку (+) или кнопку (-), чтобы перемещаться между пунктами меню. Вы услышите голосовые подсказки для каждого пункта меню.
3. Нажмите центральную кнопку, чтобы выбрать пункт из списка:

- | | |
|------------------------|------------------|
| (1) Last number redial | (4) Speed dial 3 |
| (2) Speed dial 1 | (5) Cancel |
| (3) Speed dial 2 | |

4. После выбора пункта меню (1) (набор последнего номера) вы услышите голосовое сообщение «**Last number redial**». Затем, чтобы набрать последний номер, нажмите центральную кнопку.
5. Чтобы позвонить по одному из номеров быстрого набора, нажмите кнопку (+) или кнопку (-) пока не услышите голосовое сообщение «**Speed dial (#)**», затем нажмите центральную кнопку.
6. Если вы хотите немедленно выйти из меню быстрого набора, нажмите кнопку (+) или кнопку (-), пока не услышите голосовое оповещение «**Cancel**», затем нажмите центральную кнопку.

6 МУЗЫКА В ФОРМАТЕ СТЕРЕО

6.1 Bluetooth стерео музыка

1. Чтобы воспроизвести или приостановить музыку, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 1 секунды, пока не услышите двойной звуковой сигнал.
2. Чтобы отрегулировать громкость, нажмите кнопку (+) или кнопку (-).
3. Для перехода вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку (+) или кнопку (-) 1 секунду.

6.2 Обмен музыкой

Вы можете начать обмениваться музыкой со стереопроигрывателя через Bluetooth в режиме двухсторонней внутренней связи.

1. Войдите в режим внутренней связи и нажмите кнопку (-) в течение 3 секунд, чтобы начать обмен музыкой, вы услышите голосовое сообщение: «Music sharing on».
2. Для перехода вперед или назад нажмите и удерживайте кнопку (+) или (-) в течение 1 секунды.
3. Чтобы прекратить обмен музыкой, удерживайте кнопку (-) в течение 3 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Music sharing off**».

Примечание:

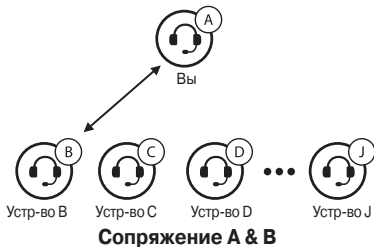
1. Для обмена музыкой необходимо включить Audio Multitasking.
2. Вы и ваш друг можете удаленно управлять воспроизведением музыки во время обмена, например, переключать треки вперед и назад.
3. Если вы получаете входящий вызов, совершаете звонок по телефону или слушаете голосовые инструкции GPS во время обмена музыкой, то воспроизведение будет приостановлено.

7 СОПРЯЖЕНИЕ ПО ВНУТРЕННЕЙ СВЯЗИ

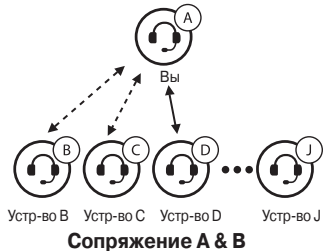
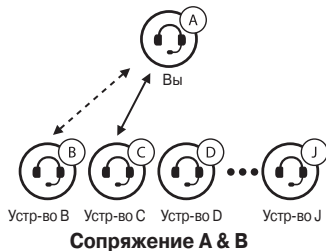
7.1 Сопряжение с другими гарнитурами для общения по внутренней связи

Гарнитура может быть сопряжена с девятью другими гарнитурами для общения по внутренней связи через Bluetooth.

1. Включите две гарнитуры (А и В), которые вы хотите соединить друг с другом.
2. Нажмите и удерживайте центральную кнопку двух гарнитур в течение 8 секунд, пока индикаторы на обоих устройствах не начнут быстро мигать красным цветом. После этого вы услышите голосовое сообщение «**Intercom pairing**».
3. Нажмите центральную кнопку любой из двух гарнитур и дождитесь, пока индикаторы на обоих устройствах не начнут гореть синим, после чего происходит автоматическое подключение по внутренней связи. Теперь две гарнитуры А и В сопряжены друг с другом для общения по внутренней связи. Если сопряжение удастся осуществить в течение одной минуты, гарнитура переходит обратно в режим ожидания.



4. Вы можете осуществить сопряжение с девятью другими гарнитурами например, A и C или A и D, выполните те же действия, что описаны выше.



5. Очередь сопряжения по внутренней связи выстраивается по принципу обслуживания в обратном порядке. Если гарнитура сопряжена с несколькими аналогичными системами для общения по внутренней связи, последнее подключенное устройство получает статус «**первого друга по внутренней связи**». Предыдущее подключенное устройство получает статус «**второго друга**» и т.д.

8 ДВУСТОРОННЯЯ И МНОГОСТОРОННЯЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ

8.1 Двусторонняя внутренняя связь

1. Вы можете начать разговор по внутренней связи с любым из друзей, используя центральную кнопку или голосовую команду. Одно нажатие, чтобы начать общение с первым другом и двойное нажатие для общения со вторым. Чтобы начать общение с третьим другом и далее, трижды нажмите центральную кнопку, вы перейдете в режим выбора друга. Нажмите (+) или (-) для перемещения между друзьями, для установления связи с выбранным другом нажмите центральную кнопку.
2. Вы можете завершить разговор по внутренней связи, нажав центральную кнопку или голосовой командой. Нажмите центральную кнопку на 1 секунду, чтобы завершить любой разговор, или используйте голосовую команду «**End intercom**». Или нажмите центральную кнопку один раз, чтобы завершить разговор по внутренней связи с первым другом, два раза — со вторым. Чтобы закончить разговор с третьим и далее другом, трижды нажмите центральную кнопку, чтобы войти в режим выбора друга. Нажмите (+) или (-) для перемещения между друзьями, нажав центральную кнопку, вы прекратите разговор с выбранным другом. Также можно использовать голосовую команду, «**Intercom [три ~ девять]**» для завершения разговора.

	1-й друг	2-й друг	3-й - 9-й друг
Начало разговора	Одно нажатие центральной кнопки	Двойное нажатие центральной кнопки	Трижды нажмите центральную кнопку. Выбор друга кнопками (+) или (-). Одно нажатие центральной кнопки
Конец разговора	Одно нажатие центральной кнопки	Двойное нажатие центральной кнопки	Трижды нажмите центральную кнопку. Выбор друга кнопками (+) или (-). Одно нажатие центральной кнопки
Завершение любого разговора	Нажмите центральную кнопку на 1 секунду		

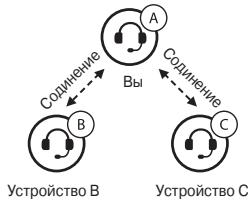
Начало и завершение двусторонней внутренней связи

8.2 Многосторонняя внутренняя связь

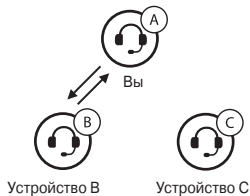
8.2.1 Трехсторонняя внутренняя связь

Вы (А) можете одновременно подключить две гарнитур (В и С) в режиме трехсторонней связи.

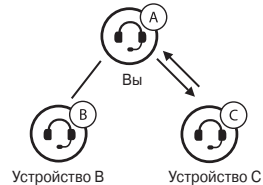
1. Для трехстороннего интеркома вам необходимо осуществить сопряжение вашей гарнитуры (А) с гарнитурами других участников общения (В и С).



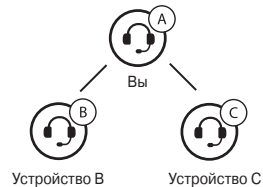
2. Начните разговор по внутренней связи с одним из двух друзей в вашей группе. Например, вы (А) можете начать разговор с вашим другом (В). Или ваш друг (В) может сделать вам (А) вызов по внутренней связи.



3. Вы можете вызвать второго друга (С) двойным нажатием кнопки управления, или второй друг (С) может присоединиться к разговору, сделав вам (А) вызов по внутренней связи.



4. Теперь вы (А) и два других участника разговора (В и С) находитесь в режиме трехсторонней связи.



8.2.2 Завершение трехсторонней связи

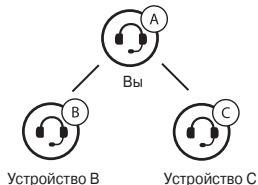
Вы можете завершить общение с обоими участниками разговора по внутренней связи или отключить только одного из участников.

1. Чтобы завершить разговор в режиме трехстороннего разговора, нажмите и удерживайте центральную кнопку 5 секунд, пока не услышите двойной звуковой сигнал. Таким образом, вы отключите обоих участников (B) и (C).
2. Нажмите центральную кнопку один или два раза, чтобы отключить первого или второго участника общения соответственно. Например, одно нажатие центральной кнопки позволит вам отключить первого друга (B), но продолжите оставаться на связи со вторым (C).

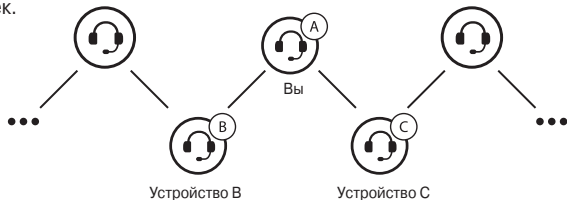
Работа центральной кнопки	Результат
Нажмите на 5 секунд	Отключение (B) и (C)
Одно нажатие	Отключение (B)
Два нажатия	Отключение (C)

8.2.3 Многосторонняя внутренняя связь

Вы можете установить многостороннюю внутреннюю связь с семью другими пользователями. Первый и последний участник внутренней связи может добавлять новых участников.



Например, в случае трехстороннего соединения новый участник (D) может быть подключен к первому (B) или к последнему — (C). Если участник (D) подключается (C), тогда он становится новым концом цепи. Если участник (D) подключается к (B), тогда он становится новым началом цепи. Таким образом, цепь внутренней связи может состоять максимум из восьми человек.



Обратите внимание, что друзьями каждого участника являются пользователи смежных устройств.

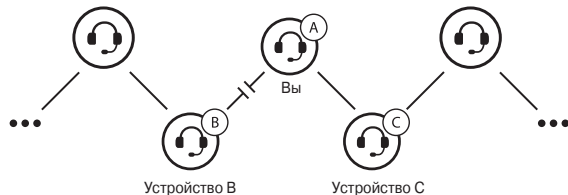
Примечание:

Для общения в режиме многосторонней внутренней связи с более чем четырьмя участниками, необходимо включить функцию восьмисторонней внутренней связи.

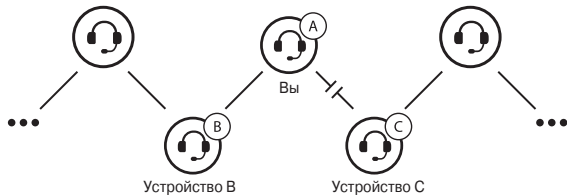
8.2.4 Выключение многосторонней внутренней связи

Вы можете полностью выключить режим многосторонней внутренней связи или отключить только часть цепи.

1. Нажмите центральную кнопку на 5 секунд, пока не услышите двойной звуковой сигнал прерывания многосторонней связи. Таким образом, вы выключаете внутреннюю связь между вами (A) и всеми участниками в цепи.
2. Однократно или дважды нажмите центральную кнопку, чтобы отключить одного из ваших друзей. Одно нажатие отключит внутреннюю связь между вами (A) и вашим первым другом (B). Остальная часть цепочки будет сохранена. Точно так же двойное нажатие отключит внутреннюю связь между вами (A) и (C) с сохранением остальных соединений.



Одно нажатие



Два нажатия

Работа центральной кнопки	Результат
Нажмите на 5 секунд	Отключение всех участников
Одно нажатие	Отключение участников, подключенных к (B)
Два нажатия	Отключение участников, подключенных к (C)

9 ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК В РЕЖИМЕ ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Вы можете сделать телефонный звонок в режиме трехсторонней конференции, подключив друга по внутренней связи к телефонному разговору. Сделайте телефонный вызов, а затем позвоните по внутренней связи одному из своих друзей нажав центральную кнопку, чтобы создать режим трехсторонней конференции с человеком, которому вы звоните по телефону, и другом по внутренней связи. Чтобы отключить внутреннюю связь и вернуться к телефонному звонку, нажмите центральную кнопку. Чтобы завершить телефонный звонок и продолжить разговор по внутренней связи, нажмите центральную кнопку на 2 секунды или дождитесь, пока человек, которому вы звоните по телефону, не повесит трубку.

Начало	Нажмите центральную кнопку во время звонка по мобильному телефону
Выключить внутреннюю связь	Нажмите центральную кнопку
Завершить телефонный звонок	Нажмите центральную кнопку на 2 секунды или человек, которому вы звонили, не повесит трубку

Начало и завершение трехсторонней конференции по телефону

10 ГРУППОВАЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ

Функция групповой внутренней связи позволяет мгновенно подключать до восьми участников в режиме многосторонней внутренней связи. Вы можете включить и управлять данной функцией с помощью приложения **SMART HJC BT**.

1. Включите приложение **SMART HJC BT** и войдите в меню «**Group Setting**» в «**Group Intercom**».
2. Посмотрите своих друзей и выберите до 7 человек, с которыми вы хотите создать группу.
3. Отметьте своих друзей и нажмите «**Save to My SMART HJC 20B**» на экране.
4. Нажмите «**Connect**» на экране или одновременно кнопки (+) и (-), чтобы включить групповую связь.
5. Когда все гарнитуры подключены вместе, все услышат голосовое сообщение «**Group Intercom connected**».
6. Чтобы завершить групповую связь, нажмите кнопки (+) и (-) одновременно. Вы услышите голосовое сообщение «**Group intercom terminated**».

Примечание:

Чтобы использовать групповую связь с более чем четырьмя участниками, необходимо включить восьмистороннюю связь.

8 УНИВЕРСАЛЬНАЯ ВНУТРЕННЯЯ СВЯЗЬ

Вы можете подключать гарнитуры Bluetooth других производителей и общаться по внутренней связи с помощью функции универсальной внутренней связи. Гарнитуры Bluetooth других производителей могут быть подключены к гарнитуре **SMART HJC**, если они поддерживают профиль Hands-Free (HFP). Рабочее расстояние может меняться в зависимости от характеристик подключаемой гарнитуры Bluetooth. Как правило, оно меньше, чем при обычном подключении, потому что в этом случае используется профиль Hands-Free.

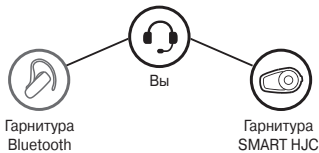
Вы можете подключать только одну гарнитуру других производителей к системе **SMART HJC**, поэтому если вы захотите осуществить сопряжение с другой гарнитурой, предыдущая будет отключена и данные о сопряжении с ней будут удалены.

Если гарнитуру других производителей через Bluetooth подключена к мобильному телефону, то при сопряжении с гарнитурой **SMART HJC** телефон будет отключен.

Примечание:

Некоторые гарнитуры других производителей могут не поддерживать функцию универсальной внутренней связи.

1. Нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, чтобы войти в меню конфигурации. Нажимайте кнопку (+) или (-), пока не услышите голосовое сообщение «**Universal intercom pairing**». Нажмите центральную кнопку для входа в режим сопряжения универсальной внутренней связи.
2. Выполните действия, необходимые для сопряжения устройства с профилем Hands-Free, на гарнитуре Bluetooth другого производителя. После этого произойдет автоматическое сопряжение системы **SMART HJC** и гарнитур Bluetooth.
3. У вас может быть двусторонняя или многосторонняя связь в режиме общения с тремя друзьями по внутренней связи имеющих гарнитур других производителей.



Универсальная трехсторонняя внутренняя связь



Четырехсторонняя внутренняя связь

12 FM РАДИО

12.1 Включение/выключение радио FM

Чтобы включить радио, нажмите и удерживайте кнопку (-) в течении одной секунды, пока не услышите двойной звуковой сигнал среднего тона. Затем последует звуковое сообщение «**FM on**». Чтобы выключить радио, нажмите и удерживайте кнопку (-) в течении одной секунды, пока не услышите звуковую команду «**FM off**».

12.2 Предварительно установленные станции

После включения радио вы можете прослушать предварительно установленные станции. Нажмите центральную кнопку на одну секунду, чтобы перейти к следующей сохраненной станции.

12.3 Поиск и сохранение

1. Дважды нажмите кнопку (+) или (-) для поиска радиостанций.
2. Когда тюнер находит станцию поиск прекращается
3. Чтобы сохранить найденную станцию, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 3 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Preset (#)**».

4. Нажмите кнопку (+) или (-), чтобы выбрать номер для станции, которую вы хотите сохранить. Вы можете сохранить до 10 предустановленных станций. Вы можете отменить сохранение станции, подождяв 10 секунд. Последует голосовое сообщение «**Save preset cancelled**». Вы также можете нажимать кнопку (+) или (-), пока не услышите «**Cancel**». Нажмите кнопку (+) в течение 1 секунды, чтобы подтвердить отмену. Последует голосовое сообщение «**Save preset cancelled**».
5. Чтобы сохранить текущую станцию, снова нажмите кнопку (+) на 1 секунду. Затем вы услышите «**Save preset (#)**».
6. Чтобы удалить сохраненную станцию определенного номера, нажмите кнопку (-) на 1 секунду. Вы услышите голосовое сообщение «**Delete preset (#)**».

Примечание:

Вы можете отвечать на входящие звонки и общаться по внутренней связи во время прослушивания радио.

12.4 Сканирование и сохранение

1. Нажмите и удерживайте кнопку (+) в течение 1 секунды, чтобы переместиться вверх и начать поиск другой станции.
2. Когда тюнер находит станцию, он задерживается на новой частоте в течение 8 секунд, после чего переходит к следующей станции.
3. Чтобы остановить функцию сканирования, снова нажимаете и удерживаете кнопку (+) в течение 1 секунда.
4. Чтобы сохранить станцию во время сканирования, нажмите центральную кнопку, когда тюнер остановится на этой станции. После этого вы услышите «**Save preset (#)**». Станция будет сохранена под следующим порядковым номером.
5. Все станции, выбранные во время сканирования, сохраняются поверх станций, выбранных ранее.

12.5 Временное сохранение станций

С помощью данной функции вы можете временно сохранять станции, не изменяя настройки уже сохраненных станций. Трижды нажмите кнопку (+), чтобы осуществить автоматическое сканирование для поиска 10 временно сохраненных станций. Временно сохраненные станции автоматически удаляются после выключения питания.

12.6 Выбор региона

Вы можете выбрать регион для поиска FM-частот с помощью программы SMART HJC Device Manager. Выбрав необходимый регион, вы можете оптимизировать функцию поиска, чтобы не тратить время на ненужные диапазоны частот (настройка по умолчанию весь мир).

Регион	Диапазон частот	Шаг
По всему миру	76,0 ~ 108,0 МГц ± 100 кГц	± 100 kHz
Америка	87,5 ~ 107,9 МГц ± 200 кГц	± 200 kHz
Азия	87,5 ~ 108,0 МГц ± 100 кГц	± 100 kHz
Австралия	87,5 ~ 107,9 МГц ± 200 кГц	± 200 kHz
Европа	87,5 ~ 108,0 МГц ± 100 кГц	± 100 kHz
Япония	76,0 ~ 95,0 МГц ± 100 кГц	± 100 kHz

13 ГОЛОСОВАЯ КОМАНДА

Голосовые команды позволяют вам выполнять определенные операции с помощью голоса. Благодаря функции распознавания голоса вы можете управлять гарнитурой полностью в режиме Hands-Free. Голосовые команды можно подавать только на английском языке.

Способы подачи голосовых команд:

1. Есть два способа войти в режим голосовых команд. Самый простой способ - нажать центральную кнопку и кнопку (-) одновременно. Другой способ - сказать «**Hello Sena**» в режиме ожидания.
2. Произнесите голосовую команду из приведенной ниже таблицы:

Статус режима	Функция	Голосовая команда
Режим ожидания/ Внутренняя связь	Начало/Завершение разговора по внутренней связи	Intercom [one, two, ... , nine]
	Завершить все разговоры по внутренней связи	End intercom
	Сделать вызов на последнее устройство внутренней связи	Last intercom
	Групповая внутренняя связь	Group intercom
	Сопряжением с устройством внутренней связи	Pairing intercom
	Действия по отмене	Cancel
	Воспроизведение/ Приостановка музыки	Music или Stereo
Режим ожидания/ Воспроизведение музыки/Радио	Включение/Выключение радио	FM radio
	Проверка батареи	Check battery
	Быстрый набор	Speed dial [one, two, three]
	Набор последнего номера	Redial
	Справка голосовых команд	What can I say?
	Проверка подключенных устройств	Connected devices
	Меню конфигураций	Configuration

Mode Status	Function	Voice Command
Воспроизведение музыки/Радио	Следующий трек (музыка)/ Следующая станция (радио)	Next
	Предыдущий трек (музыка)/ предыдущая станция (радио)	Previous
	Остановить музыку/ Выключить радио	Stop

Примечание:

1. Качество работы функции голосовых команд зависит от различных факторов окружающей среды, включая скорость езды, тип шлема и внешний шум. Чтобы улучшить качество, сведите к минимуму воздействие ветра на микрофон, надев на микрофон большую насадку и закрыв визор шлема.
2. Чтобы активировать данную функцию не в режиме ожидания, одновременно нажмите центральную кнопку и (-).

14 ПРИОРИТЕТ ФУНКЦИЙ

Гарнитура работает в соответствии со следующей очередностью приоритетов:

Высший

Мобильный телефон
Режим голосовых команд
Система внутренней связи
Обмен музыкой через Bluetooth
FM радио

Низший

Стереопроигрыватель, подключенный
через Bluetooth

Функция с более низким приоритетом всегда прерывается функцией с более высоким приоритетом. Например, воспроизведение музыки прерывается звонком по внутренней связи, а разговор по внутренней связи прерывается входящим звонком с мобильного.

10 НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ

15.1 Настройка конфигурации гарнитуры

1. Чтобы войти в меню конфигурации, нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 12 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Configuration menu**».
2. Нажимайте кнопки (+) или (-) для перемещения между пунктами меню. Вы услышите голосовые обозначения каждого пункта меню.
3. Вы можете включить/отключить функцию или выполнить команду, нажав центральную кнопку.

Меню конфигурации	Нажмите цен-ю кнопку
Сопряжение с телефоном	Нет
Сопряжение второго моб. телефона	Нет
Сопряжение по GPS	Нет
Выборочное сопряжение с телефоном	Нет
Выборочное сопряжение с медиа	Нет
Удалить все сопряжения	Выполнить
Сопряжение с пультом ДУ	Выполнить
Сопряжение для универсального интеркома	Выполнить
Сброс к заводским настройкам	Выполнить
Выйти из конфигурации	Выполнить

15.1.1 Удалить все сопряжения

Чтобы удалить всю информацию о сопряжении Bluetooth **SMART HJC 20B**.

Вы можете удаленно управлять гарнитурой с помощью пульта дистанционного управления Sena Remote Control.

1. Включите гарнитуру и устройство дистанционного управления.
2. Выполните сопряжение с пультом ДУ.
3. Войдите в режим сопряжения на устройстве дистанционного управления. Гарнитура будет автоматически подключается к устройству дистанционного управления.

15.2 Настройка конфигурации программного обеспечения

Вы можете изменить настройки гарнитуры через **SMART HJC Device Manager** или через приложение **SMART HJC BT**.

15.2.1 Быстрый набор

Вы можете оперативно осуществлять вызовы функцией быстрого набора.

15.2.2 Усилитель громкости (по умолчанию: отключено)

Включенный усилитель громкости позволяет слушать звуки на максимальной громкости. При выключенном усилителе звук не такой громкий, но более сбалансированный.

15.2.3 Интеллектуальная регулировка громкости (по умолчанию: отключено)

Smart Volume Control автоматически изменяет уровень громкости в зависимости от силы внешних шумов. Когда функция отключена, громкость регулируется вручную. Вы можете настроить уровень чувствительности на внешние шумы, установив низкий, средний или высокий уровень. Если вы установите высокий уровень, то Smart Volume Control будет реагировать на незначительные шумы.

15.2.4 Включение/выключение функции голосового ответа (по умолчанию: включен)

При включении данной функции вы можете отвечать на входящие звонки, просто громко произнеся какое-либо слово. Например, когда вы слышите

несколько звуковых сигналов входящего звонка, вы можете ответить на него, громко произнеся слово «**Hello**» (привет) или любое другое слово, даже просто подув в микрофон. Функция VOX Phone временно отключена если у вас включена внутренняя связь. В этом случае для ответа на звонок вам надо нажать на центральную кнопку.

15.2.5 HD-интерком (по умолчанию: включен)

Функция HD Intercom повышает качество звука двухстороннего интеркома с обычного до HD качества. Данная функция становится временно недоступной после подключения к многостороннему интеркому. Если данная функция выключена, звук двухстороннего интеркома будет обычного качества.

15.2.6 Audio Multitasking™ (по умолчанию: включен)

Функция «**Многозадачный аудио-режим**» позволяет общаться по внутренней связи и одновременно слушать музыку, радио или инструкции системы GPS. Во время разговора по внутренней связи накладываемый звук воспроизводится в фоне при пониженной громкости. По завершении разговора вновь устанавливается нормальный уровень громкости. При включении данной функции любой входящий/исходящий звонок по внутренней связи прерывает связь по аудио каналу.

Функция «**Многозадачный аудио-режим**» может быть настроена через **чувствительность при наложении звука и управление громкостью наложения звука**.

15.2.7 Настройка чувствительности наложения звука в режиме внутренней связи (по умолчанию: 6)

Громкость музыки, FM-радио и GPS будет снижена во время разговора по внутренней связи. Настраивая чувствительность внутренней связи, вы можете активировать режим проигрывания музыки в фоне. Уровень 1 имеет самую низкую чувствительность, а уровень 10 - самую высокую.

Примечание:

Если ваш голос не громче, чем чувствительность выбранного уровня, фоновый звук не будет понижен.

15.2.8 Управление громкостью наложения звука (по умолчанию: отключено)

Громкость музыки, FM-радио и команд GPS уменьшается всякий раз, когда идет разговор по внутренней связи. Если управление громкостью наложения звука включено, уровень громкости наложенного звука не будет уменьшаться во время разговора по внутренней связи.

15.2.9 Восемисторонняя внутренняя связь (по умолчанию: отключено)

Отключение функции восьмисторонней связи оптимизирует связь с малой группой до 4 человек. Включение восьмисторонней связи оптимизирует работу в группе до 8 человек.

15.2.10 Голосовые сообщения (по умолчанию: включить)

Вы можете отключить некоторые голосовые сообщения в меню настроек, но перечисленные ниже сообщения отключить нельзя:

- Меню настроек конфигурации гарнитуры, индикатор уровня заряда батареи, сообщения для быстрого набора, функции FM-радио

15.2.11 Настройка RDS AF (по умолчанию: отключено)

Функция RDS AF позволяет ресиверу получать радио сигнал с альтернативной частоты, когда сигнал с первой частоты становится слишком слабым. Данная функция работает только для радиостанций с несколькими частотами.

15.2.12 Указатель FM-станций (по умолчанию: включить)

Если функция указателя станций включена, то при выборе предустановленной станции вы услышите голосовое сообщение с частотой FM-диапазона выбранной станции.

15.2.13 Самопрослушивание (по умолчанию: отключено)

Функция самопрослушивания воспроизводит в динамиках гарнитуры ваш собственный голос во время разговора по телефону или по внутренней связи. Данная функция поможет вам скорректировать громкость вашего голоса с учетом внешних шумов и звукоизоляции вашего шлема.

15.2.14 Продвинутая система шумоподавления (по умолчанию: отключено)

Когда система шумоподавления включена, фоновый шум снижается во время разговора по внутренней связи. Когда она отключена, фоновый шум смешивается с вашим голосом во время внутренней связи.

15.2.15 Настройка голосового управления (по умолчанию: включить)

Когда функция голосового управления включена, вы можете голосом подавать команды для управления гарнитурой освобождая руки. Если функция голосового управления отключена, управление функциями гарнитуры возможно только кнопками.

15.2.16 White LED Always On (по умолчанию: отключено)

Когда функция **White LED Always On** включена, светодиодный индикатор состояния светится белым.

Примечание:

Включение белого светодиода на гарнитуре снижает расход заряда аккумулятора.

16 ОБНОВЛЕНИЕ ПО

Гарнитура поддерживает функцию обновления прошивки. Вы можете обновить прошивку с помощью диспетчера устройств **SMART HJC**. Посетите веб-сайт по адресу www.smarthjc.com/bt для получения информации о последних версиях программного обеспечения.

17 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

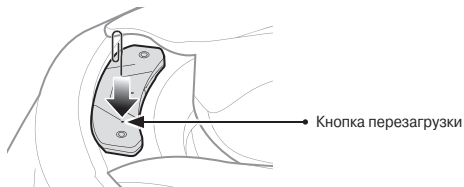
17.1 Перезагрузка в случае неполадок

Если гарнитура работает неправильно или по какой-либо причине происходит сбой, ее можно перезагрузить с помощью кнопки перезагрузки, которая находится на задней панели гарнитуры.

- Осторожно вставьте скрепку в отверстие рядом с винтом на задней части устройства.
- Слегка нажмите кнопку перезагрузки.
- Гарнитура выключится, после чего вы можете снова ее включить и проверить работоспособность.

Примечание:

При перезагрузке не происходит возврат к заводским настройкам по умолчанию.



17.2 Возврат к заводским настройкам

Вы всегда можете восстановить заводские настройки по умолчанию:

- Нажмите центральную кнопку на 12 секунд, пока не услышите голосовое сообщение «**Configuration menu**».
- Дважды нажмите кнопку (-), и вы услышите голосовое сообщение «**Factory reset**».
- Нажмите центральную кнопку, чтобы подтвердить возврат к заводским настройкам. Заводские настройки будут восстановлены и гарнитура автоматически перезагрузится.



www.mr-moto.ru
www.hjc-russia.ru

Руководство пользователя прошивки v1.0